

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

31177127

Page 1

1) Customer LNR Packb. LZZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note
 4) Dispatchdate
 10.07.2023
 Creationday
 07.07.2023

K09 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530501 02.03.2023

15) additional data customer 17) Dispatch place
 CHUB

6) Freight
 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

19) Shipping type truck collect. load 20) Incotermis 2010 Free Carrier 21) Packing type 10 PAL 22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.121,2 net 637,7 24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(s)	+/-	Notes
1	0260.001.081	V03	2510261401	EL CONTROL Unit;ATCU-2-9.	640	328033			

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/estreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw. Nr.

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità imballi:
 Conformità alle schede d'imballi:
 Data controllo:
 Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 640
 180346715
 5612819231

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 14. LUG 2023
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"



NR417197

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tollal ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230712			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1252411						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	70	PAL	KFZLEBOR		7,849.000	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméntve, freight paid, frei Bérméntesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018			23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast		Az átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee KUEHNENRAGER SA Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		
	AB35CYK			14. LUG 2023 		
	AB92CYK			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

Versäufes anknüpfend an der Besondere Vereinbarung des Absenders

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.